

SPÉCIFICATIONS DES NORMES INDUSTRIELLES, DES CONSTRUCTEURS ET SPÉCIFICATIONS PROPRES AUX FABRICANTS DE PIÈCES POUR LE SECTEUR AGRICOLE



Détails Corrects: Décembre 2018

SPECIFICATIONS INDUSTRIELLES			SPÉCIFICATIONS DES CONSTRUCTEURS (OEM)							SPÉCIFICATIONS DE FABRICANTS DE COMPOSANTS			
ACEA*	API*	AUTRES	CATERPILLAR*	GM DEXRON	MAN	MERCEDES-BENZ	RENAULT TRUCKS	VOLVO	AUTRES	ALLISON	ZF	VOITH	AUTRES
HUILES MOTEUR													
DELO 400 XSP-FA SAE 5W-30		FA-4; SN				MB 228.61 (homologation en cours)			Cummins CES 20087 (homologation en cours) Detroit Diesel 93K223 (homologation en cours) Ford WSS-M2C214-B1*				
DELO 400 XLE SAE 10W-30	E6; E9	CK-4; CJ-4; CI-4; CH-4; CG-4 [^] ; CF-4 [^] ; CF [^] ; SN	JASO DH-2*	ECF-3	M3575*	MB-Approval 228.51/228.31	RLD-4; RLD-3 [^] ; RLD-2 [^] ; RXD [^] ; RLD [^] ; RD-2 [^] ; RD [^]	VDS-4.5; VDS-4 [^] ; VDS-3 [^] ; VDS-2 [^]	Cummins CES 20086 Detroit Diesel DFS 93K222 DAF Intervalle de vidange prolongé (Euro VI moteurs) [^] Deutz DQC III-10 LA Mack EO-5.4.5 MTU 2.1 Catégorie d'huile [^]		TE-ML 03K		
DELO 400 MGX SAE 15W-40	E9; E7	CJ-4; CI-4 Plus; CI-4; CH-4; CG-4 [^] ; CF-4 [^] ; CF [^] ; SM	JASO DH-2*	ECF-2; ECF-3; 3600 moteurs de la série [^]	M3575	MB-Approval 228.31	RLD-3; RLD-2 [^] ; RLD [^] ; RD-2 [^] ; RD [^]	VDS-4; VDS-3 [^] ; VDS-2 [^]	Cummins CES 20071 [^] ; CES 20072 [^] ; CES 20077 [^] ; CES 20081 DAF Vidange standard (Euro 0 - VI moteurs) [^] Detroit Diesel DDC93K218 Deutz DQC III-10 LA Ford WSS-M2C171-E [^] Mack EO-0 Premium Plus; EO-N [^] MTU 2.1 Catégorie d'huile		TE-ML 04C		
DELO 400 XLE HD SAE 10W-40	E4; E6; E7; E9	CJ-4; CI-4 Plus; CI-4; CH-4; CG-4 [^] ; CF-4 [^] ; CF [^]	JASO DH-2*	ECF-3	M3477; M3575; M3271-1	MB-Approval 228.31	RLD-3; RLD-2 [^] ; RLD [^] ; RD-2 [^] ; RD [^]	VDS-4; VDS-3 [^] ; VDS-2 [^]	Cummins CES 20081 DAF Intervalle de vidange prolongé (Euro III, IV, V et VI moteurs) [^] Detroit Diesel 93K218 [^] Deutz DQC-IV-10 LA Iveco Euro V et VI [^] MTU 3.1 Catégorie d'huile; 2.1 Catégorie d'huile [^] Mack EO-0 Premium Plus Scania Low Ash			Retarder B	
DELO 400 LE SYNTHETIC SAE 5W-40	E7; E9	CJ-4; CI-4 plus; CI-4; CH-4; SN; SM; SL		ECF-3; ECF-2	M3575*	MB-Approval 228.31	RLD-3*	VDS-4*	Cummins CES 20081* Detroit Diesel 93K215* Mack EO-0 Premium Plus* MTU 2.1 Catégorie d'huile*				
DELO GOLD ULTRA E SAE 15W-40	E7; A3/B4	CI-4; CH-4; CG-4 [^] ; CF-4 [^] ; CF [^] ; CE [^] ; CD [^]	JASO DH-1* Global DHD-1*	ECF-2	M3275-1	MB-Approval 228.3; MB-Approval 229.1 [^]	RLD-2; RLD [^] ; RD-2 [^] ; RD [^]	VDS-3; VDS-2 [^]	Cummins CES 20076 [^] ; CES 20077 [^] ; CES 20078; CES 20071 [^] ; CES 20072 [^] DAF (Euro II et III moteurs) [^] Detroit Diesel DDC93K215 Deutz DQC III-10 Iveco Euro IV et V moteurs [^] Mack EO-N MTU 2 Catégorie d'huile	C4 [^] ; TES 439 [^]			
DELO 400 RDE SAE 10W-30	E6; E9; E7	CI-4; CH-4; CG-4 [^] ; CF-4 [^] ; CF [^]	JASO DH-2*		M3477; M3271-1	MB-Approval 228.51	RLD-2; RXD [^] ; RGD [^] ; RD [^] ; RD-2 [^] ; RLD [^]	VDS-3; VDS-2 [^]	Cummins CES 20076; CES 20077* DAF Intervalle de vidange prolongé (Euro III, IV, V et VI moteurs) [^] Deutz DQC-IV-10 LA Mack EO-N MTU 3.1 Catégorie d'huile				
DELO 400 RDS SAE 10W-40	E6; E7; E9	CI-4; CH-4; CG-4 [^] ; CF-4 [^] ; CF [^]	JASO DH-2*		M3477; M3271-1	MB-Approval 228.51	RLD-2; RXD [^] ; RGD [^] ; RD [^] ; RD-2 [^] ; RLD [^]	VDS-3; VDS-2 [^]	Cummins CES 20076; CES 20077* DAF Intervalle de vidange prolongé (Euro III, IV, V et VI moteurs) [^] Deutz DQC-III-10 LA Mack EO-N MTU 3.1 Catégorie d'huile				
DELO GOLD ULTRA T SAE 10W-40	E4; E7	CI-4; CH-4; CG-4 [^] ; CF-4 [^] ; CF [^]	Global DHD-1 [^]		M3277	MB-Approval 228.5; MB 235.27*	RLD-2; RLD [^] ; RD-2 [^] ; RD [^]	VDS-3; VDS-2 [^]	Cummins CES 20071 [^] ; CES 20072 [^] ; CES 20077 [^] ; CES 20078 DAF Intervalle de vidange prolongé (Euro III et IV moteurs) [^] Detroit Diesel 93K215 [^] Deutz DQC III-10 Mack EO-M Plus [^] ; EO-N MTU 3 Catégorie d'huile Scania LDF-2			Retarder A	
DELO GOLD ULTRA E SAE 10W-40	E7; A3/B4	CI-4; CH-4; CG-4 [^] ; CF-4 [^] ; CF [^]	JASO DH-1* Global DHD-1*		M3275-1*	MB-Approval 228.3; MB-Approval 229.1 [^]	RLD-2; RD [^] ; RD-2 [^] ; RLD [^]	VDS-3; VDS-2 [^]	Cummins CES 20071 [^] ; CES 20072 [^] ; CES 20076 [^] ; CES 20077 [^] ; CES 20078 DAF (Euro II et III moteurs) [^] Detroit Diesel DDC 93K215 Deutz DQC III-10 Mack EO-N MTU 2 Catégorie d'huile	C4*			
HUILES UNIVERSELLES POUR TRACTEURS													
TEXACO 1000 THF		GL-4 [^]		TO-2*				Huile pour Transmissions 97303; WB 101	AGCO Etat amélioré du fluide hydraulique 821XL [^] Case Corporation JIC-143 [^] ; JIC-145 [^] ; MS 1206 [^] ; MS 1207 [^] ; MS 1209 [^] ; MS1210 (TCH) Case New Holland CNH MAT 3505 [^] ; CNH MAT 3525 [^] Ford New Holland ESN-M2C134-D [^] ; FNHA-2-C-201.00 [^] International Harvester B6 [^] John Deere JDM J20C [^] Kubota UDT [^] Massey Ferguson CMS M1135 [^] ; CMS M1141 [^] ; CMS M1143 [^] ; CMS M1145 [^] Minneapolis-Moline Q-1722 [^] ; Q-1766 [^] ; Q-1766B [^] Oliver Q-1705 [^] White Farm Equipment Q-1826 [^]		TE-ML 03E; TE-ML 05F; TE-ML 17E; TE-ML 21F		Renk Doromat 874A [^] ; 874B [^]
SUPER UNIVERSAL TRACTOR OIL EXTRA SAE 10W-30, 10W-40		CE [^] ; SF [^] ; GL-4 [^]	US Military MIL-L-2104D [^] ; MIL-L-46152B [^]						Case New Holland CNH MAT 3525 [^] CCMC D4 [^] Ford ESN-M2C134-D [^] ; ESN-M2C159-B1 (10W-30 [^] ; 10W-40 [^]) Ford New Holland FNHA-2-C-201.00 [^] John Deere JDM J20C [^] ; JDM J27 [^] Massey Ferguson CMS M1135 [^] ; CMS M1139 [^] ; CMS M1144 (10W-30 [^] ; 10W-40 [^]); CMS M1145 (10W-30, 10W-40 [^]) New Holland NH 030C (10W-30 [^] ; 10W-40 [^]); NH 410B [^]	C-4 [^]	TE-ML 06B [^] ; TE-ML 07B [^] [10W-40]		
HUILES HYDRAULIQUES													
CLARITY SYNTHETIC HYDRAULIC OIL AW 32, 46, 68			ASTM D6158; HV* DIN 51 524/3; HVLP* ISO 11158; L-HV*										Arburg Machines d'extrusion pour la plasturgie [^] Eaton-Vickers 35VQ25A [^] ; M-2950-S [^] ; I-286-S [^] Frank Mohn, Framo Pompe de cargaison hydraulique [^] Hitachi/John Deere Construction JCMAS HK [^] Krauss-Maffei Kunststofftechnik [^] MAG Cincinnati Cincinnati Machine P-68 [32]; Cincinnati Machine P-70 [46]; Cincinnati Machine P-69 [68]
RANDO HEES 46			DIN ISO 15 380 HEES* Ecolabel (n° d'enregistrement : DE/027/087); Liste d'huiles approuvées pour les réglementations MIA-Vamil Swedish-Standard-15 54 34 écologique (www.sp.se/km/hydraul) SS 155434 AAV 46 écologique* VDMA 24568; HEES*										
CLARITY HYDRAULIC OIL AW 32, 46, 68			ASTM D6158; HM* ISO 11158 HM*						Denison HF-0; HF-2 exigences d'essai de T5D*				Eaton-Vickers pour les systèmes hydrauliques M-2950-S (mobile) et I-286-S (fixe); a réussi l'essai de la pompe Eaton-Vickers 35VQ25* MAG Cincinnati Cincinnati Machine P-68* [32]; Cincinnati Machine P-70* [46]; Cincinnati Machine P-69* [68]
RANDO HD LVZ 32, 46, 68			DIN 51 524/3* ISO 11158 HV* AFNOR E48-603 HV*					Hydraulic Oil 98620	Ford M-6C32* GM Opel Vauxhall LH-04-01 [^] ; LH06-1 [^] ; LH-15-1*				Cincinnati Machine P-68 [^] ; P-69 [^] ; P-70* Denison HF-1 [^] ; HF-2 [^] ; HF-0* Bosch Rexroth RE 90220* Vickers I-286-S [^] ; M-2950-S [^]
RANDO ASHLESS 8401			DIN 51524/3* Swedish Army Standard FSD 8401*					Huile Hydraulique 98607*					
RANDO HDZ 15, 22, 32, 46, 68			DIN 51524-3 HVLP* ISO 11158 Class HV* [15, 32, 46, 68] ASTM D6158; HV* [32, 46, 68]										Arburg [46] Cincinnati Machine P-68* [32]; P-70* [46]; P-69* [68] Eaton Vickers M-2950-S (applications mobiles) [32, 46, 68]; I-286-S (applications industrielles)* [32, 46, 68] Bosch Rexroth RE 90220* US Steel 127; 136*
RANDO HD 32, 46, 68			ANSI/AGMA 9005-E02, lubrification pour engrenages industriels, pour la lubrification d'engrenages en tant qu'huiles pour engrenages avec inhibiteurs de rouille et d'oxydation* [46, 68] DIN 51 524-2; HLP* ISO 11158: Class HM* SAE MS1004 HM* SEB 181222*						General Motors Spécification LS2, LH pour huiles hydrauliques anti-usure*				Cincinnati Machine P68 [32]; P70 [46]; P69 [68] Eaton-Vickers M-2950-S (applications mobiles); I-286-S (applications industrielles) Denison HF-0; HF-1; HF-2; T6H20 Joy HO-S* [68] US Steel 127; 136*

Suite au verso

* Recommandé par Chevron - Selon Chevron, le produit convient pour une utilisation dans des applications où un produit de cette spécification est exigé ~ Spécification obsolète.

* Performances - le produit (i) n'est actuellement pas officiellement approuvé ou certifié par le fabricant d'équipement d'origine (OEM) ou l'organisation de normalisation (ISO), (ii) auto-certification, ou (iii) a été officiellement déclaré conforme à une spécification du constructeur désormais obsolète. Toutefois, selon Chevron, le produit est recommandé et adapté pour une utilisation dans des applications où un produit présentant ce type de caractéristiques techniques est exigé.

SPÉCIFICATIONS DES NORMES INDUSTRIELLES, DES CONSTRUCTEURS ET SPÉCIFICATIONS PROPRES AUX FABRICANTS DE PIÈCES POUR LE SECTEUR AGRICOLE

	SPÉCIFICATIONS INDUSTRIELLES			SPÉCIFICATIONS DES CONSTRUCTEURS (OEM)						SPÉCIFICATIONS DE FABRICANTS DE COMPOSANTS				
	ACEA*	API*	AUTRES	CATERPILLAR*	GM DEXRON	MAN	MERCEDES-BENZ	RENAULT TRUCKS	VOLVO	AUTRES	ALLISON	ZF	VOITH	AUTRES
HUILES HYDRAULIQUES SUITE														
HYDRAULIC OIL HDZ 32, 46, 68			DIN 51524-3* ISO 11158 L-HV* ASTM D6158; HV*											MAG Cincinnati Cincinnati Machine P-68 [32]; Cincinnati Machine P-70 [46]; Cincinnati Machine P-69* [68] Eaton-Vickers M-2950-S (applications mobiles); I-286-S (applications industrielles)* Bosch Rexroth* US Steel 127; 136*
HYDRA 32, 46			DIN ISO 15 380 HEES* Swedish-Standard-15 54 34 (www.sp.se/km/hydraul); SS 15 54 34* VDMA 24568; HEES*											
HUILES POUR ENGRENAGES														
DELO GEAR TDL SAE 80W-90, 80W-140		GL-4; GL-5; MT-1	SAE J2360 [80W-90*, 80W-140*]			341 Type Z2 [80W-90]; 342 Type M2 [80W-90]; 3343 Type M [80W-90*]; 341 Type E2 [80W-90*]	MB 235.0 [80W-90*]		Huile pour Transmissions 97321	DAF Huile de transmission pour boîtes de vitesses ZF [80W-90]; Huile de transmission pour boîtes de vitesses Eaton [80W-90*]; Ponts arrières sans réducteurs de moyeux [80W-90*]; Ponts arrières avec réducteurs de moyeux [80W-90*, 80W-140*]; Essieu avant entraîné [80W-140*]; Moyeux de l'essieu avant [80W-140*] Scania STO 1:0		TE-ML 02B [80W-90]; TE-ML 05A [80W-90, 80W-140*]; TE-ML 07A*; TE-ML 12E [80W-90*]; TE-ML 12L [80W-90]; TE-ML 12M [80W-90]; TE-ML 16B [80W-90]; TE-ML 16D [80W-140*]; TE-ML 17B [80W-90]; TE-ML 17H [80W-90]; TE-ML 19B [80W-90]; TE-ML 21A [80W-90, 80W-140*]		Bosch TE-ML 08*
DELO SYN-TDL SAE 75W-90		GL-4; GL-5; MT-1	SAE J2360 NATO 0-226*			341 Type E3*; 341 Type Z2; 342 Type S1; 3343 Type S*	MB-Approval 235.8		Huile pour Transmissions 97312	DAF Huile de transmission pour boîtes de vitesses ZF; Huile de transmission pour boîtes de vitesses Eaton*; Ponts arrières sans réducteurs de moyeux*; Ponts arrières avec réducteurs de moyeux* Detroit Diesel DFS 93K219.1 Scania STO 1:0		TE-ML 02B; TE-ML 05A; TE-ML 05B*; TE-ML 07A*; TE-ML 12B; TE-ML 12L; TE-ML 12N; TE-ML 16F; TE-ML 17B; TE-ML 19C; TE-ML 21A; TE-ML 21B*		Bosch TE-ML 08*
GEARTEX LS SAE 85W-90		GL-5										ZF TE-ML 05C; TE-ML 12C; TE-ML 16E; TE-ML 21C		
GRAISSES														
DELO STARPLEX EP 2			DIN 51 502: KP 2 N-30* ISO 6743-09: ISO-L-XCDHB 2* NLGI Catégorie de service GC-LB*				MB 265.1*		Graisse de lubrification 97720*	Mack GC-G*				
DELO GREASE MM EP 2			ASTM D 4950 LB (lubrification du châssis)* DIN 51 502: KP2K-30* ISO 12924: ISO-L-XC(F)CIB2*			283 Li-P	MB 267.0		Graisse de lubrification 97718	Mack GC-G*				
TEXCLAD 2			DIN 51 502: MPF 2C-10*; KPF 2C-10* ISO 6743-09: ISO-L-XAAIB 2*											
TEXCLAD AL EP 00/000, EP 0, EP 1, EP 2, HV 0			DIN 51 502: 06PF 0S-20* [EP 0, HV 0]; 06PF 00/000S-30* [EP 00/000]; KP1P-20 [EP 1]; KP2P-20* [EP 2]; ISO 6743-09: ISO-L-XBGHB 0* [EP 0, HV 0]; ISO-L-XBGHB 00/000* [EP 00/000]; ISO-L-XBDHB 1* [EP 1]; ISO-L-XBDHB 2* [EP 2]											
MOLYTEX EP 2			DIN 51 502: KPF 2 K-30* ISO 6743-09: ISO-L-XCCEB2* Association of American Railroads Spécification M-929-75						Graisse de lubrification 97765					
MARFAK 00, 1			DIN 51 502: G 00 H-20* [00]; K 1 H-20* [1] ISO 6743-09: ISO-L-XBBAA 00* [00]; ISO-L-XBBAA 1* [1]											
CLARITY SYNTHETIC EA GREASE			DIN 51 502: KPE2G-40* ISO 12924: L-XD(F)BIB2* SS 155470-listing, [Eco-label] VGP Conformité VGP 2013*											
LIQUIDES DE REFROIDISSEMENT/ANTIGELS														
DELO XLC ANTIFREEZE/ COOLANT CONCENTRATE, PREMIXED 50/50 & PREMIXED 40/60			ASTM D6210*			324 Type SNF*	MB-Approval 325.3 [Concentrate]		Moteurs diesel Volvo Construction Equipment (VCE)*; Moteurs diesel pour poids lourds Volvo*	Chrysler Véhicules après 2001* Cummins CES 14439 DAF 74002 Detroit Diesel DFS 93K217 Deutz DQC CB-14; Moteurs Diesel Stationnaires* Ford Véhicules après 2003*; WSS-M97B44-D* GE Jenbacher Moteurs à Gaz Naturel Stationnaires* GM Opel Vauxhall Véhicules après 1995* Hino Moteurs Diesel pour Poids Lourds* Isuzu Moteurs Diesel pour Poids Lourds* Kobelco Construction Equipment - Moteurs Diesel* Komatsu Construction Equipment - Moteurs Diesel* Mack Moteurs Diesel pour Poids Lourds* MTU 2000 et 4000-02/4000-03 série*; MTL 5048 MWM TR-2091 GR.2 Navistar™ MAXXFORCE Moteurs* Scania Moteurs Diesel pour Poids Lourds* TMC RP 364 Type 1* VW TL 774F* Wärtsilä Moteurs Diesel Stationnaires* European HD OEMs qui exigent des formulations sans phosphates et nitrites* Equipementiers Japonais réclamant des formules sans silicate*				
DELO XLI CORROSION INHIBITOR CONCENTRATE						D36 5600*; 248*				MWM TR0199-99-2091/12				MTU MTL 5049* MaK*

Pour plus d'informations sur nos produits, vous pouvez consulter nos fiches produits (PDS) sur : cglapps.chevron.com/msdspds/HomePage.aspx

^ Recommandé par Chevron – Selon Chevron, le produit convient pour une utilisation dans des applications où un produit de cette spécification est exigé ~ Spécification obsolète.

* Performances – le produit (i) n'est actuellement pas officiellement approuvé ou certifié par le fabricant d'équipement d'origine (OEM) ou l'organisation de normalisation (ISO), (ii) auto-certification, ou (iii) a été officiellement déclaré conforme à une spécification du constructeur désormais obsolète. Toutefois, selon Chevron, le produit est recommandé et adapté pour une utilisation dans des applications où un produit présentant ce type de caractéristiques techniques est exigé.